

COUR SUPÉRIEURE

(Recours collectifs)
(Class Actions)

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° : 500-06-000467-098
500-06-000468-096
500-06-000469-094

DATE : 6 janvier 2011

SOUS LA PRÉSIDENTE DE : L'HONORABLE PIERRE-C. GAGNON, J.C.S.

GAD ALBILIA

Partie requérante
Applicant

c.

KIMBERLY CLARK INC.

Partie intimée
Respondent

c.

PROCTER & GAMBLE INC.

Partie intimée
Respondent

c.

L'ORÉAL CANADA INC.

Partie intimée
Respondent

JUGEMENT SUR DÉSISTEMENT/ JUDGMENT AUTHORIZING DISCONTINUANCE

[1] Le 16 mars 2009, M. Gad Albilgia produisait trois requêtes semblables pour autorisation d'instituer un recours collectif en faveur d'un groupe décrit comme suit :

All residents in Canada who purchased and/or used any product designed, manufacture (sic), distributed, sold or otherwise put onto the marketplace by Respondent, which contained either 1,4 dioxane and/or formaldehyde, or any other group to be determined by the Court; **alternately (or as a subclass):**

All residents in Quebec who purchased and/or used any product designed, manufacture (sic), distributed, sold or otherwise put onto the marketplace by Respondent, which contained either 1,4 dioxane and/or formaldehyde, or any other group to be determined by the Court; (hereinafter, both Quebec resident and non-Quebec resident Class members are collectively referred to as, "Petitioner(s)", "Class Member(s)", "Group Member(s)" the "Group", the "Class", the "Members", the "Consumer(s)").

[2] Le 10 novembre 2010, M. Albilgia produisait trois requêtes pour autorisation de se désister.

[1] On March 16, 2009 Mr. Gad Albilgia filed three similar motions seeking authorization to institute class actions in favour of a group described as follows:

All residents in Canada who purchased and/or used any product designed, manufacture (sic), distributed, sold or otherwise put onto the marketplace by Respondent, which contained either 1,4 dioxane and/or formaldehyde, or any other group to be determined by the Court; **alternately (or as a subclass):**

All residents in Quebec who purchased and/or used any product designed, manufacture (sic), distributed, sold or otherwise put onto the marketplace by Respondent, which contained either 1,4 dioxane and/or formaldehyde, or any other group to be determined by the Court; (hereinafter, both Quebec resident and non-Quebec resident Class members are collectively referred to as, "Petitioner(s)", "Class Member(s)", "Group Member(s)" the "Group", the "Class", the "Members", the "Consumer(s)").

[2] On November 10, 2010, Mr. Albilgia filed three motions seeking authorization to discontinue his proceedings.

[3] M. Albilgia invoque essentiellement :

- le recours repose notamment sur la potentialité de conséquences médicales négatives résultant de l'exposition aux « produits »;
- depuis l'introduction des procédures, le gouvernement du Canada et Santé Canada ont conclu que le présent niveau d'exposition au 1,4 dioxane et/ou à la formaldéhyde ne pose pas de risque à la santé humaine;
- la continuation du recours n'est plus nécessaire dans les circonstances.

[3] Essentially, Mr. Albilgia asserted that:

- The recourse is based, amongst other, on potential adverse medical consequences from exposure to the "products";
- Since the proceedings were filed, the Government of Canada and Health Canada have concluded that current exposure levels to 1.4 dioxane or formaldehyde, or both, do not pose a risk to human health;
- The pursuit of the recourse is no longer necessary under the circumstances.

[4] Les entreprises visées par la requête initiale, Kimberly-Clark inc.,

[4] The companies targeted by the original motions seeking authorization,

Procter & Gamble inc. et L'Oréal Canada inc., consentent à ce que le désistement soit autorisé, chaque partie assumant ses frais judiciaires engagés à date.¹

Kimberly-Clark inc., Procter & Gamble inc. and L'Oréal Canada inc., consent to the discontinuance, each party bearing its legal cost incurred to date².

[5] Le Tribunal considère que le désistement survient dans l'intérêt de la justice, de sorte que le présent jugement l'autorise.

[5] As the Court finds the discontinuance to be in the interest of justice, this judgment will authorize such discontinuance.

[6] Par contre, il faut discuter de certaines modalités accessoires au désistement.

[6] However, certain issues connected to the discontinuance must be discussed.

[7] En principe, le désistement du recours collectif recrée la situation juridique antérieure aux procédures. Ceux et celles qui considèrent détenir un recours contre les entreprises précédemment visées doivent exercer ce recours individuellement, sans que la prescription extinctive ait été interrompue.

[7] In principle, the discontinuance of the class action reestablishes the legal situation, as it existed prior to the proceedings. Those persons who consider they have a recourse against the respondents must institute their individual recourses, being aware that the institution of these authorization proceedings has not interrupted any statutory limitation period.

[8] La jurisprudence préconise en situation analogue qu'un avis public soit diffusé dans les médias de masse³.

[8] In such situation, caselaw suggests that a public notice be widely published³.

[9] En l'espèce, toutes les parties s'entendent qu'il serait mal avisé de publier un avis de désistement dans les médias traditionnels :

[9] All the parties agree that it would be all-advised to give such public notice through mass media, for the following reasons:

¹ Sous réserve du volet décrit aux paragraphes [12] et [13] du présent jugement.

² Under reserve of the element described in paragraphs [12] and [13] of this judgment.

³ *Ostiguy c. Québec (Procureur général)*, J.E. 2005-1639 (c.s./s.c.).

- parce que le recours collectif n'a jamais été autorisé;
- parce qu'aucun avis public n'a encore été publié, qui ait pu créer méprise chez des membres du groupe visé, quant à leurs droits et obligations;
- parce que le grand public ne peut s'informer de l'existence des présents dossiers que dans le Registre des recours collectifs de la Cour supérieure du Québec⁴ et la Base de données canadienne sur les recours collectifs⁵, dans lesquels le présent jugement sera publié;
- parce que personne ne s'est identifié aux avocats de M. Albilgia à leur site Internet www.clq.org;
- parce qu'une soixantaine de personnes, par contre, se sont identifiés aux avocats de M. Albilgia à leur site Internet www.merchantlaw.com/classactions/;
- parce que donner avis public à travers le Canada (c'est un groupe pan-canadien que décrit la requête initiale) coûterait démesurément cher;
- As the class action was never authorized;
- As no public notice has yet been published that might have created confusion among the potential members of the proposed group, about their rights and obligations;
- As the public at large can ascertain the existence of these cases only in the Registry of Class Actions of the Superior Court of Québec⁴ and in the National Class Actions Database⁵, where this judgment is to be published;
- As none identified themselves to lawyer's of Mr. Albilgia at his website www.clq.org;
- As about 60 individuals did , identify themselves to his lawyer's Mr. Albilgia at website www.merchantlaw.com/classactions/;
- As giving public notice across Canada (as the initial motion describes a Canadian or "national" group) would be

⁴ www.service.justice.gouv.ca/dgsj/rcc/accueil/accueil/asox.

⁵ www.cba/classactions/class_2009/main/index.

- parce que, du point de vue des entreprises visées, l'avis public pourrait créer l'impression indue que les produits pour bébé en cause sont nocifs, alors que les informations préliminaires au dossier indiquent qu'au contraire, les produits peuvent être utilisés sans crainte.

[10] Les avocats de M. Albilgia proposent qu'au lieu d'avis public, les mesures suivantes soient édictées :

- Afficher à l'endroit approprié sur le site Internet de leur cabinet, un avis mentionnant le désistement de ces recours collectifs, plus le texte du présent jugement;
- Écrire à chacun de la soixantaine de citoyens qui se sont identifiés à titre de membres potentiels du groupe via le site Internet www.merchantlaw.com/classactions/.

[11] Dans les présentes circonstances, le Tribunal entérine la solution proposée par tous les avocats.

[12] Par ailleurs, les avocats ont divulgué au Tribunal que la transaction menant au désistement comporte des paiements aux avocats de M. Albilgia, par chacune des entreprises visées, d'un montant forfaitaire de 5 000 \$ en dédommagement des débours engagés jusqu'ici.

inordinately expensive;

- As, from the standpoint of the Respondent, a public notice might create the incorrect impression that the baby products concerned are harmful, whereas the preliminary information filed indicates on the contrary that the products are safe.

[10] The lawyers for Mr. Albilgia propose that instead of a public notice, the following steps take effect:

- Posting at the appropriate page of their law firm website, a notice indicating that the discontinuance has been approved, with reference to the text of this judgment;
- Writing to each of the 60 individuals or so who identified themselves as potential group members via the website www.merchantlaw.com/classactions/.

[11] In the particular circumstances, the Court approves the solution proposed by all counsel.

[12] Moreover, the lawyers disclosed to the Court that the settlement transaction governing the discontinuance provides that each Respondent is to pay a lump sum of \$5,000 as compensation for the Applicant's legal disbursements.

[13] Ce volet de la transaction est raisonnable et le Tribunal en donne acte.

POUR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL :

[14] **ACCUEILLE** la requête;

[15] **AUTORISE** M. Albilis à se désister de ses requêtes pour autorisation d'instituer un recours collectif, aux conditions énoncées ci-près;

[16] **ORDONNE** que le texte intégral du présent jugement soit publié sur le site Internet www.clg.org et www.merchantlaw.com/classactions/ pendant 150 jours consécutifs, débutant diligemment dès après la date du présent jugement, avec mention adéquate sur la page d'accueil de chaque site;

[17] **ORDONNE** en outre que soit publié, aux mêmes conditions, en français et en anglais, publié un avis sommaire et clair résumant la tenue du jugement et expliquant le désistement, avis dont le Tribunal devra préalablement autoriser le texte;

[18] **ORDONNE** en outre que le texte intégral du présent jugement et de l'avis sommaire bilingue décrit à la conclusion précédente, soit transmis diligemment par la poste ou par courrier électronique à chaque personne qui s'est identifiée au site www.merchantlaw.com/classactions/, en

[13] The Court acknowledges that the transaction is reasonable.

WHEREFORE, THE COURT:

[14] **GRANTS** the Motion;

[15] **AUTHORIZES** Mr. Albilis to discontinue his Motions Seeking Authorization to Institute Class Actions, on the following conditions;

[16] **ORDERS** that the full text of this judgment be published on the website www.clg.org and www.merchantlaw.com/classactions/ during 150 consecutive days, beginning diligently right after the date of this judgment, with appropriate mention appearing on the homepage of the website;

[17] Further **ORDERS** that, on the same conditions, in French and in English, a clear and short notice be published summarizing the contents of this judgment and explaining the discontinuance; the text must be approved by the court prior to publication;

[18] Further **ORDERS** that the full text of this judgment and the summary bilingual notice described in the conclusion above, be diligently forwarded by mail or by email to all individuals who identified themselves at the website www.merchantlaw.com/classactions/, in

500-06-000467-098
500-06-000468-096
500-06-000469-094

PAGE : 7

lien avec les présents dossiers;

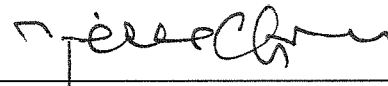
connection with these proceedings;

[19] **DONNE ACTE** de la déclaration des parties que la transaction menant au désistement comporte paiement d'un montant forfaitaire de 5 000 \$, par chacune de Kimberly-Clark inc., Procter & Gamble inc. et L'Oréal Canada inc., en dédommagement des débours légaux de M. Albilgia;

[19] **ACKNOWLEDGES** the statement by the parties that the transaction governing the discontinuance provides that each of Kimberly-Clark inc., Procter & Gamble inc. and L'Oréal Canada inc. are to contribute a lump sum of \$5,000 towards the legal disbursements of Mr. Albilgia;

[20] **SANS FRAIS** quant au surplus.

[20] **WITHOUT COSTS**, as regards the surplus.



L'HONORABLE PIERRE-C. GAGNON, J.C.S.

Me David Assor
MERCHANT LAW GROUP LLP
Avocats du Requéant Gad Albilgia
Lawyers for the Applicant

Me Jeffrey Orenstein
CONSUMER LAW GROUP
Avocats du Requéant Gad Albilgia
Lawyers for the Applicant

Me Bernard Amyot
Me Dominique Ménard
HEENAN BLAIKIE S.E.N.C.R.L., SRL
Avocats de l'Intimée

500-06-000467-098
500-06-000468-096
500-06-000469-094

PAGE : 8

Lawyers for the Respondent
L'Oréal Canada inc.

Me André J. Payeur
Me Michel Gagné
MCCARTHY TÉTRAULT S.E.N.C.R.L., SRL
Avocats de l'Intimée
Lawyers for the Respondent
Kimberly Clark inc.

Me Christine A. Carron
Me Paul Prosterman
OGILVY RENAULT
Avocats de l'Intimée
Lawyers for the Respondent
Procter & Gamble inc.

Date d'audience : 16 novembre 2010